

## ウクライナ避難民の方への食支援実施について

Осуществление продовольственной поддержки эвакуированным украинцем

### 1. 内容 (Содержание)

食支援を必要としている避難民の方へパルシステム神奈川が取扱う常温商品を毎月1回(12回)提供いたします。

Эвакуированные украинцы которые нуждаются в продовольственной поддержке, мы предоставляем продукты нормальной температуры ,которыми занимаются Pal System Канагава один раз в месяц(12 месяцев).

イラストはイメージです  
Эта иллюстрация указывает приблизительное пояснение предоставляемых товаров.



#### ① 対象となる方 : ウクライナから神奈川県内に避難されている方

Целевое лицо: Эвакуированные из Украины в префектуру Канагава.

#### ② 提供頻度 : 月1回

Частота предложения: раз в месяц.

#### ③ 提供期間 : 開始月から1年間(12回)

Период предложения: 1 год с начала месяца(12раз).

#### ④ お届け商品 : 一律、日本在住20年のウクライナ人が毎月選定した常温品をお届けします。

常温品は、生活協同組合パルシステム神奈川が取り扱う安心安全な商品です。

Доставка товара.: мы равномерно доставим продукты комнатной температуры, ежемесечно выбранные украинцами, которые живут в Японии более 20-ти лет.

Это безопасный и надежный продукт, который обрабатывают продуктами для нормальной температуры Pal System Канагава.

#### ⑤ お届け方法 : 宅配便で居住先へお届けします。

Способ доставки.: мы доставим товар к вам домой курьером.



### 2. お願い(Пожалуйста)

パルシステム神奈川では、今後の支援や政策提言などを検討するため、避難されている皆様には提供期間中に「アンケート」を実施したいと考えています。ご協力頂ければ幸いです。Pal System Канагава хочет провести анкетирование среди тех ,кто был эвакуирован в течении периода предоставления помощи ,чтобы рассмотреть предложения о будущей поддержке и политике .